

## AUFNAHME IN DEN BILINGUALEN ZUG

Der bilinguale Bildungsgang ist ein Angebot im Rahmen der gymnasialen Begabtenförderung. Er richtet sich deshalb an besonders motivierte und begabte Kinder, die bereit sind, sich der ausgeweiteten zeitlichen Beanspruchung und den erhöhten intellektuellen Anforderungen zu stellen.

### Informationsveranstaltungen

Neben dem Tag der offenen Tür am Gymnasium bei St. Michael gibt es für interessierte Eltern und deren Kinder im Vorfeld der Anmeldung für die weiterführenden Schulen einen Informationsabend zum bilingualen Englischzug am Gymnasium bei St. Michael. Außerdem können Sie sich in organisatorischen oder inhaltlichen Fragen an Frau Studiendirektorin Lisa Heinzlbecker wenden.

### Aufnahmevoraussetzungen

Voraussetzung für die Aufnahme in den bilingualen Zug ist in der Halbjahresinformation der Klasse 4 in den Fächern Deutsch und Mathematik jeweils mindestens die Note „gut“. Sollte die Zahl der Anmeldungen für den bilingualen Zug die Anzahl der zur Verfügung stehenden Plätze überschreiten, werden die Englischnote, der Gesamtdurchschnitt und gegebenenfalls weitere Kriterien berücksichtigt. Die endgültige Entscheidung über die Aufnahme liegt beim Schulleiter.

### Anmeldung

Die Anmeldung für den bilingualen Zug erfolgt im Rahmen der Anmeldung für das Gymnasium bei St. Michael. Eltern, die ihr Kind für den bilingualen Zug anmelden möchten, legen neben den Anmeldeunterlagen für das Gymnasium auch eine Kopie der Halbjahresinformation der Klasse 4 vor. Mit der Anmeldung für den bilingualen Zug ist keine automatische Aufnahme in diesen Zug verbunden.

## BERATUNG

Frau Lisa Heinzlbecker, StD'  
Abteilungsleiterin, u.a. für  
moderne Fremdsprachen und  
bilingualen Unterricht  
[hi@gsm-sha.de](mailto:hi@gsm-sha.de)



**DER BILINGUALE ENGLISCHZUG  
GYMNASIUM BEI ST. MICHAEL  
SCHWÄBISCH HALL**

Gymnasium bei St. Michael  
Tüngentaler Straße 92  
74523 Schwäbisch Hall  
Telefon: 0791 – 93 24 00  
Telefax: 0791 – 49 05 17  
Email: [sekretariat@gsm-sha.de](mailto:sekretariat@gsm-sha.de)  
Internet: [www.gsm-sha.de](http://www.gsm-sha.de)

## BILINGUALER UNTERRICHT

### Chancen und Ziele bilingualen Unterrichts

Bilingualer Englischunterricht bietet den Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit, die Fremdsprache nicht nur in den dafür vorgesehenen Englischstunden zu erlernen, sondern auch in ausgewählten bilingualen Sachfächern fachspezifisch anzuwenden – etwa in Geographie, Geschichte oder Biologie. Im Englischunterricht aufgebaute fremdsprachliche Kompetenzen können so gleichermaßen intensiviert und auf die Sachfächer, in denen der Unterricht im bilingualen Zug überwiegend auf Englisch stattfindet, ausgeweitet werden. Konkret geht es darum, Fachbegriffe, Inhalte und fachspezifische Fragen in den bilingualen Sachfächern auf Englisch zu erarbeiten bzw. zu erörtern, aber auch den eigenen Blickwinkel für interkulturelles Verstehen zu weiten. Dadurch trägt das bilinguale Prinzip wesentlich dazu bei, Sachfachlernen und Spracherwerb zu verknüpfen.

Unser zukunftsorientiertes bilinguales Sprachkonzept ist eine Antwort auf die Herausforderungen des Zeitalters der Globalisierung, in dem die Welt zunehmend komplexer, vernetzter und internationaler wird. Gewinnen doch die Mehrsprachigkeit unserer Kinder und Englisch als Lingua franca in dem Maße, in dem die globale Vernetzung der Märkte und die Internationalisierung der wirtschaftlichen, technischen und politischen Entwicklungen voranschreiten, immer weiter an Bedeutung. Heute muss jede und jeder vermehrt bereit und in der Lage sein, auf Englisch in unterschiedlichsten Situationen möglichst fließend kommunizieren zu können. Bilinguales Lernen bereitet unsere Schülerinnen und Schüler genau darauf bestens vor: Wir versuchen sie darin zu unterstützen, über zentrale Fragen von Gesellschaft, Wissenschaft und Kultur zu kommunizieren und dabei eigene Positionen angemessen mündlich wie schriftlich auszudrücken und ebnen ihnen damit einen Weg zu annähernder Zweisprachigkeit.

## STUDENTAFEL

In den Klassenstufen 5 und 6 wird der Englischunterricht im bilingualen Zug um insgesamt drei Wochenstunden erweitert. Somit wird eine fundierte Basis für den bilingualen Sachfachunterricht geschaffen, der mit der Klassenstufe 7 beginnt.

Klasse	bilinguale Sachfächer	zusätzliche Wochenstunden
5	erweiterter Englischunterricht	+2
6	erweiterter Englischunterricht	+1
7	Geographie	+1
8	Geographie Wirtschaft (WBS)	+1 +1
9	Biologie	+1
10	Biologie Gemeinschaftskunde <sup>*)</sup>	+1 +1
KS	Leistungsfach (5-stündig) <sup>*)</sup>	
	<sup>*)</sup> alternativ: Wirtschaft (WBS), Geschichte oder Geographie möglich <sup>*)</sup> bilinguales Sachfach, das in Klasse 10 unterrichtet wurde	

In den bilingualen Sachfächern ist zwar Englisch Lern- und Arbeitssprache und dient als selbstverständliches Mittel zur Kommunikation. Allerdings steht im bilingualen Unterricht nicht die Fremdsprache, sondern der Inhalt des jeweiligen Sachfaches im Vordergrund. Gleichwohl sollen die Schülerinnen und Schüler sowohl auf Englisch als auch auf Deutsch über die erforderlichen Fachbegriffe verfügen und die fachspezifischen Kompetenzen erwerben. Bilingualer Sachfachunterricht wird deshalb weitgehend in der Fremdsprache erteilt, er lässt aber auch den notwendigen Raum für die Verwendung der deutschen Sprache.

## MÖGLICHE ABSCHLÜSSE

Nach Abschluss der Klasse 10 erhalten Schülerinnen und Schüler als Nachweis für den erfolgreichen Besuch des bilingualen Unterrichts bis zur Klassenstufe 10 ein bilinguales Zertifikat Unter- und Mittelstufe.

Zusätzlich zum Zeugnis der allgemeinen Hochschulreife können folgende Zertifikate erworben werden:

### Bilinguales Zertifikat Kursstufe

Rahmenbedingungen:

1. Möglichkeit:

- Englisch als Leistungsfach und
- ein bilinguales Sachfach (3-stündig) als Basisfach oder ein bilingualer Seminarkurs (3-stündig)

2. Möglichkeit:

- Englisch als Basisfach und
- ein bilinguales Sachfach (5-stündig) als Leistungsfach

### Zertifikat Internationales Abitur Baden-Württemberg

Rahmenbedingungen:

1. Möglichkeit:

- Englisch oder eine andere Fremdsprache als Leistungsfach und
- ein bilinguales Sachfach (5-stündig) als Leistungsfach

2. Möglichkeit:

- zwei Fremdsprachen – davon eine Englisch – als Basisfächer und
- ein bilinguales Sachfach (5-stündig) als Leistungsfach

*The limits of my language are the limits of my world.*

Ludwig Wittgenstein,  
österreichisch-britischer Philosoph